



# NIEDERSCHRIFT

## 11. Sitzung der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Weiterstadt

Legislaturperiode IX 2011/2016

<b>am</b>	29. März 2012
<b>im</b>	Rathaus, Riedbahnstraße 6, Sitzungsraum Verneuil sur Seine
<b>Beginn</b>	19:00 Uhr
<b>Ende</b>	20:50 Uhr

**Anwesende:**

**SPD-Fraktion**

Akdag, Nebahat  
Burger, Stephan  
Dittrich, Manfred  
Enzmann, Andreas  
Girardi, Donato  
Gürkan, Benjamin  
Heck, Julian  
Hofmann, Doris  
Hofmann, Heike  
Jahns, Manfred  
Kurpiers, Christian  
Ludwig, Alexander  
Salzer, Risto Dr.  
Stein, Reinhold

(bis TOP 16)

**CDU-Fraktion**

Brunner, Bernd  
Jacobi, Gerhard  
Köhler, Lutz  
Mager, Marcus  
Meinhardt, Lisa  
Nungesser, Werner

**ALW-Fraktion**

Amend, Heinz Günther  
Baron, Norbert  
Becker, Ernst-Ludwig  
Geertz, Matthias  
Mayer-Reitz, Marie Luise  
Petri, Heinz-Ludwig  
Pohl, Barbara Dr.  
Wächter, Gunter

**FWW-Fraktion**

Moczygemba, Eugen  
Störmer, Gerd

**bpw**

Lützkendorf, Frank

**Magistrat**

Bormet, Helmut  
Höll, Herbert  
Merlau, Günter  
Olbricht, Monika  
Reitz-Gottschall, Angelika  
Rohrbach, Peter  
Röhrig, Reinhold  
Spätling-Slomka, Dorothea  
Thalheimer, Werner  
Zeller, Gerhard

**Ausländerbeirat**

Tomasulo, Maria Donata

**Seniorenbeirat**

Koch, Anneliese

**Schriftführerin**

Zettel, Annette

**Verwaltung**

Steiger, Willi

**Presse**

Paflik, Berit

**Entschuldigt fehlen:**

**SPD-Fraktion**

Fischer, Wilhelm  
Koch, Alexander

**CDU-Fraktion**

Pohl, Edgar  
Reitz, Christa  
Snitil, Melinda

**FWW-Fraktion**

Schmidt, Jörg

**Magistrat**

Mager, Philipp  
Möller, Ralf

Stadtverordnetenvorsteher Dittrich eröffnet die Sitzung und stellt fest, dass die Einladungen fristgerecht und ordnungsgemäß ergangen sind (§§ 56 und 58 HGO), die Sitzung öffentlich bekannt gemacht wurde (§ 58 HGO) und die Stadtverordnetenversammlung beschlussfähig ist.

Als Tischvorlage wird die Drucksache IX/285/2 zu Top3 – Fortschreibung der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung zum Doppelhaushalt 2011/12 vorgelegt.

Einwendungen gegen die Tagesordnung werden nicht erhoben. Folgende Tagesordnung wird festgestellt:

	<b>Drucksache</b>
1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Stadtverordnetenversammlung vom 01.03.2012	
2. Bericht des Magistrats	
3. Fortschreibung der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung zum Doppelhaushalt 2011/12	IX/0285/1
3.1. Fortschreibung der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung zum Doppelhaushalt 2011/12; Beantwortung der Anfrage aus dem Haupt- und Finanzausschuss	IX/0285/2
4. Errichtung eines Bürgerhauses im Stadtteil Braunshardt, Erwerb von Grundstücken	IX/0251/1
5. "Zukunft Integration" - Konzept des Präventionsrates zur Integration von Bürgern mit Migrationshintergrund in Weiterstadt	IX/0192/1
6. Bildung eines Projektbeirates für die Errichtung des Bürgerhauses im Stadtteil Braunshardt	IX/0264/1
7. Bericht Servicestelle Kinder- und Jugendbeteiligung	IX/0272/1
8. Vorlage eines Medienpädagogischen Konzeptes für das Medienschiff	IX/0273/1
9. Bebauung des Bereiches Darmstädter Straße 20 (Dalles) mit seniorengerechten Wohnungen, nach dem Modell "Bauen für Griesheim"	IX/0308/1
10. Vorhabenbezogener Bebauungsplan "Einzelhandel Gräfenhausen", Gemarkung Gräfenhausen; Abwägungs- und Satzungsbeschluss	IX/0117/3
11. Bebauungsplan "Nördlich der Bahnlinie" Gemarkung Weiterstadt sowie "3. Teilbereichsänderung zur 5. Änderung Flächennutzungsplan mit Landschaftsplan der Stadt Weiterstadt - Stadtteile Weiterstadt und Riedbahn", ehemals Drucksache VIII/0911/1-3; Abwägungs- und Satzungsbeschluss	IX/0278/1
12. 1. Satzung gemäß § 34 Abs. 4 Satz 1 Nr. 3 BauGB (Ergänzungssatzung) für den Stadtteil Schneppenhausen; Aufstellungsbeschluss	IX/0294/1
13. 1. Satzung gemäß § 34 Abs. 4 Satz 1 Nr. 3 BauGB (Ergänzungssatzung) für den Stadtteil Gräfenhausen; Aufstellungsbeschluss	IX/0295/1
14. Verbesserung der Wohnqualität im Stadtteil Riedbahn, Antrag der FWW-Fraktion	IX/0239
15. Verbesserung des Erholungsgebietes "Steinrod", Antrag der FWW-Fraktion	IX/0243
16. Errichtung eines Hundespielplatzes – Zwischenbericht	IX/0139/2
17. Breitbandinitiative „Eigenes Netz“ des Landkreises Darmstadt-Dieburg	IX/0307/1
18. Erhebung von Sondernutzungsgebühren von der Firma Google Street View, Antrag der CDU-Fraktion	IX/0323
19. Energiegenossenschaftsbeteiligung, Antrag der SPD-Fraktion	IX/0324
20. Ankauf von Grundstückspartellen zur Anlage von Biotopflächen, Antrag SPD-Fraktion	IX/0325
21. Anbindung der Haltestelle "Einkaufszentrum" im Stadtteil Riedbahn in Richtung Weiterstadt, an die Buslinie, Antrag der ALW-Fraktion	IX/0331
22. Güterverkehrsstrasse entlang der BAB 5, Antrag der CDU-Fraktion	IX/0332
23. Mitteilungen	

## **Tagesordnungspunkt 1**

### **Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Stadtverordnetenversammlung vom 01.03.2012**

Einwendungen gegen die Niederschrift über die Sitzung vom 01.03.2012 werden nicht erhoben. Sie ist somit rechtskräftig.

## **Tagesordnungspunkt 2**

### **Bericht des Magistrats**

Bürgermeister Rohrbach berichtet über:

- Im Hessischen Landtag wurde entschieden, dass die Kommunen zwischen der Erhebung der Straßenbeiträge nach dem seitherigen Recht und den wiederkehrenden Straßenbeiträgen nach dem Rheinland-Pfälzer-Modell wählen können. Bevor eine Entscheidung getroffen wird, ist die Mustersatzung des Hess. Städte- und Gemeindebundes abzuwarten. Die Stadt hat auf jeden Fall wieder eine Straßenbeitragssatzung zu beschließen.
- Die Ministerin für Umwelt, Energie, Landwirtschaft und Verbraucherschutz, Frau Lucia Puttrich, hat die nach der hessischen Eigenkontrollverordnung vorgesehene Dichtigkeitskontrolle der privaten Hausanschlüsse an den öffentlichen Abwasserkanal ausgesetzt, da der Nutzen der Maßnahmen nicht in einem angemessenen Verhältnis zum Aufwand steht.

## **Tagesordnungspunkt 3**

### **Fortschreibung der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung zum Doppelhaushalt 2011/12**

**Drucksache: IX/0285/1**

### **Tagesordnungspunkt 3.1**

#### **Fortschreibung der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung zum Doppelhaushalt 2011/12; Beantwortung der Anfrage aus dem Haupt- und Finanzausschuss**

**Drucksache: IX/0285/2**

Stellungnahmen werden nicht abgegeben.

### **Die Stadtverordnetenversammlung fasst auf Empfehlung des Haupt- und Finanzausschusses folgenden Beschluss:**

Die Fortschreibung der mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplanung zum Doppelhaushalt 2011/12 wird festgestellt.

### **Abstimmungsergebnis:**

30	Ja-Stimmen	(6 CDU, 1 FWW, 1 bpw, 8 ALW, 14 SPD)
1	Enthaltung	(1 FWW)

#### **Tagesordnungspunkt 4**

#### **Errichtung eines Bürgerhauses im Stadtteil Braunshardt, Erwerb von Grundstücken Drucksache: IX/0251/1**

Stellungnahmen werden nicht abgegeben.

#### **Die Stadtverordnetenversammlung fasst auf Empfehlung des Haupt- und Finanzausschusses folgenden Beschluss:**

1. Aus den Grundstücken Gemarkung Braunshardt Flur 4 Parz. 88 wird eine noch zu vermessende Teilfläche von ca. 5.000 m<sup>2</sup> und Gemarkung Braunshardt Flur 4 Parzelle 89 eine noch zu vermessende Teilfläche von ca. 1.020 m<sup>2</sup> zum m<sup>2</sup>-Kaufpreis von 50,00 € zuzüglich Erwerbsnebenkosten (Notar- und Katastergebühren, Vermessungskosten) von 23.600,00 € = insgesamt 324.600,00 € erworben.
2. Die Stadt Weiterstadt verpflichtet sich eine Wertsicherungsklausel folgenden Inhalts in den Kaufvertrag aufzunehmen:  
„Sollte der östliche Bereich der Gewann Am vordersten Stein nördlich des Sportplatzgeländes innerhalb der nächsten 20 Jahre als Wohnbaugebiet ausgewiesen werden, verpflichtet sich die Stadt Weiterstadt den Differenzbetrag zu dem dann gültigen Bodenrichtwert für Wohnbauland nachzuzahlen“.
3. Die Grunderwerbskosten sowie die Erwerbsnebenkosten werden im 1. Nachtrag zum Wirtschaftsplan für die Wirtschaftsjahre 2011/2012 des Eigenbetriebes Kommunalen Immobilienservice eingeplant bzw. bereitgestellt.

#### **Abstimmungsergebnis:**

30	Ja-Stimmen	(6 CDU, 1 FWW, 1 bpw, 8 ALW, 14 SPD)
1	Enthaltung	(1 FWW)

#### **Tagesordnungspunkt 5**

#### **"Zukunft Integration" - Konzept des Präventionsrates zur Integration von Bürgern mit Migrationshintergrund in Weiterstadt Drucksache: IX/0192/1**

Stellungnahme wird von der ALW-Fraktion abgegeben.

#### **Die Stadtverordnetenversammlung fasst auf Empfehlung des Ausschusses für Soziales und Kultur folgenden Beschluss:**

1. Das vorliegende Konzept „Zukunft Integration“ wird zur Kenntnis genommen.
2. Die Stadtverordnetenversammlung beauftragt, die AG Integration des Präventionsrates, dieses Konzept weiter zu entwickeln.

#### **Abstimmungsergebnis:**

einstimmig

**Tagesordnungspunkt 6**  
**Bildung eines Projektbeirates für die Errichtung des Bürgerhauses im Stadtteil Braunshardt**  
**Drucksache: IX/0264/1**

Stellungnahmen werden nicht abgegeben.

**Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:**

Für den geplanten Bau eines Bürgerhauses im Stadtteil Braunshardt wird unter Bezugnahme auf die beigefügte Anlage ein Projektbeirat eingerichtet.

Die in der Stadtverordnetenversammlung vertretenen Fraktionen benennen je ein Mitglied ihrer Fraktion das in den Projektbeirat entsandt wird.

**Abstimmungsergebnis:**

30	Ja-Stimmen	(6 CDU, 2 FWW, 8 ALW, 14 SPD)
1	Nein-Stimme	(1 bpw)

**Tagesordnungspunkt 7**  
**Bericht Servicestelle Kinder- und Jugendbeteiligung**  
**Drucksache: IX/0272/1**

Stellungnahmen werden von allen Fraktionen abgegeben.

**Die Stadtverordnetenversammlung fasst auf Empfehlung des Ausschusses für Soziales und Kultur folgenden Beschluss:**

1. Der Bericht Kinder- und Jugendbeteiligung Weiterstadt 8/2010 – 2011 wird zur Kenntnis genommen.
2. Die Servicestelle Jugendbeteiligung als Institution in Weiterstadt wird in dieser Form festgeschrieben.
3. Die finanzielle Ausstattung der Servicestelle und die Finanzierung der FSJ-Stelle (Freiwilliges-Soziales-Jahr) erfolgt nach Ablauf des Projektes Lebenswelt Schule über den städtischen Haushalt.

**Abstimmungsergebnis:**  
einstimmig

**Tagesordnungspunkt 8**  
**Vorlage eines Medienpädagogischen Konzeptes für das Medienschiff**  
**Drucksache: IX/0273/1**

Stellungnahmen werden von allen Fraktionen abgegeben.

**Die Stadtverordnetenversammlung fasst auf Empfehlung des Ausschusses für Soziales und Kultur folgenden Beschluss:**

1. Die „Medienpädagogische Konzeption“ der Stadtbücherei Weiterstadt wird beschlossen.
2. Die Statistik über den Besuch von Kindergruppen im Medienschip von August – Dezember 2011 (Anlage 2) wird zur Kenntnis genommen.
3. Die Verwaltung wird beauftragt, einen weiteren Erfahrungsbericht in zwei Jahren vorzulegen.

**Abstimmungsergebnis:**

einstimmig

**Tagesordnungspunkt 9**

**Bebauung des Bereiches Darmstädter Straße 20 (Dalles) mit seniorenrechtlichen Wohnungen, nach dem Modell "Bauen für Griesheim"**

**Drucksache: IX/0308/1**

Stellungnahmen werden von allen Fraktionen abgegeben.

Auf Anregungen aus der Diskussion schlägt Stadtverordnetenvorsteher Dittrich vor, die Beschlussempfehlung des Ausschusses wie folgt zu erweitern:

1. Die Variante Satteldach wird beschlossen.
2. Fassadengestaltung mit alternativen Fassadenvorschlägen einschließlich Material- und Farbvarianten sind der Stadtverordnetenversammlung vor Einreichen des Bauantrages noch vorzustellen.
3. Die Anregungen des Ausschusses werden dem Architekten zur Verfügung gestellt.

Gegen diesen Vorschlag erhebt sich kein Einwand.

**Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:**

1. Die Variante Satteldach wird beschlossen.
2. Fassadengestaltung mit alternativen Fassadenvorschlägen einschließlich Material- und Farbvarianten sind der Stadtverordnetenversammlung vor Einreichen des Bauantrages noch vorzustellen.
3. Die Anregungen des Ausschusses werden dem Architekten zur Verfügung gestellt.

**Abstimmungsergebnis:**

einstimmig

**Tagesordnungspunkt 10**  
**Vorhabenbezogener Bebauungsplan "Einzelhandel Gräfenhausen", Gemarkung**  
**Gräfenhausen;**  
**Abwägungs- und Satzungsbeschluss**  
**Drucksache: IX/0117/3**

Stadtverordnete Doris Hofmann und Stadtverordneter Stephan Burger verlassen bei Behandlung dieses Tagesordnungspunkts den Beratungsraum (§ 25 HGO).

Stellungnahmen werden nicht abgegeben.

**Die Stadtverordnetenversammlung fasst auf Empfehlung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Verkehr folgenden Beschluss:**

1. Die Stadtverordnetenversammlung beschließt über die eingegangenen Anregungen aus der durchgeführten öffentlichen Auslegung des Bebauungsplanentwurfes sowie der Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß den in Anlage 1 vorgelegten Beschlussvorschlägen. Auf Seite 22 der Anlage 1 im Absatz „Zu 7“ ist das Wort Öffnungszeiten durch das Wort Betriebszeiten zu ersetzen.
2. Die Stadtverordnetenversammlung beschließt den vorhabensbezogenen Bebauungsplan „Einzelhandel Gräfenhausen“, in der Fassung zum Satzungsbeschluss vom 12.01.2012 (Anlage 2 dieser Vorlage), unter Berücksichtigung der Beschlüsse zu Ziffer 1. gemäß § 10 BauGB als Satzung.  
Ebenso wird die zum Bebauungsplan gehörige Begründung mit Umweltbericht beschlossen.
3. Plangeltungsbereich des Bebauungsplanes umfasst nach § 9 Abs. 7 BauGB die Grundstücke Gemarkung Gräfenhausen, Flur 11, Nr. 81, 82, 83, 84, und 85/1, 86/1 tlw., 87, 91 tlw., 152 tlw., 153 tlw. sowie Flur 2, Nr. 693/3 tlw.
4. Der Durchführungsvertrag gem. § 12 Abs. 1 BauGB liegt vor.

**Abstimmungsergebnis:**  
einstimmig

**Tagesordnungspunkt 11**  
**Bebauungsplan "Nördlich der Bahnlinie" Gemarkung Weiterstadt sowie "3. Teilbereichsänderung zur 5. Änderung Flächennutzungsplan mit Landschaftsplan der Stadt Weiterstadt - Stadtteile Weiterstadt und Riedbahn", ehemals Drucksache VIII/0911/1-3**  
**Abwägungs- und Satzungsbeschluss**  
**Drucksache: IX/0278/1**

Stellungnahmen werden von den Fraktionen von ALW, FWW und SPD abgegeben.

Der Vorsitzende des Ausschusses für Umwelt und Energie, Herr Becker, regt an, dass Themen von wesentlicher Umweltrelevanz in einer gemeinsamen Sitzung des Ausschuss für Umwelt und Energie und Ausschuss für Stadtentwicklung und Verkehr beraten werden.



**Die Stadtverordnetenversammlung fasst auf Empfehlung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Verkehr folgenden Beschluss:**

1. Die Stadtverordnetenversammlung beschließt über die eingegangenen Anregungen aus der durchgeführten öffentlichen Auslegung des Bebauungsplanentwurfes sowie der Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß den in Anlage 1 vorgelegten Beschlussvorschlägen.
2. Die Stadtverordnetenversammlung beschließt über die eingegangenen Anregungen aus der durchgeführten öffentlichen Auslegung der Flächennutzungsplanänderung sowie der Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß den in Anlage 2 vorgelegten Beschlussvorschlägen.
3. Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die „3. Teilbereichsänderung zur 5. Änderung des Flächennutzungsplanes mit Landschaftsplan der Stadt Weiterstadt - Stadtteile Weiterstadt und Riedbahn“ in der Fassung vom 13.12.2010 unter Berücksichtigung der Beschlüsse zu Ziffer 2.  
Ebenso wird die zum Flächennutzungsplan gehörige Begründung beschlossen.
4. Die Stadtverordnetenversammlung beschließt den Bebauungsplan „Nördlich der Bahnlinie“ in der Fassung vom 13.12.2010 unter Berücksichtigung der Beschlüsse zu Ziffer 1. gemäß § 10 BauGB als Satzung.  
Ebenso werden die zum Bebauungsplan gehörige Baugestaltungssatzung und die grünordnerischen Festsetzungen sowie die Begründung mit Umweltbericht beschlossen.

**Abstimmungsergebnis:**

27	Ja-Stimmen	(6 CDU, 7 ALW, 1bpw, 13 SPD)
2	Nein-Stimmen	(1 FWW, 1 ALW)
2	Enthaltungen	(1 FWW, 1 SPD)

**Tagesordnungspunkt 12**

**Erste Satzung gemäß § 34 Abs. 4 Satz 1 Nr. 3 BauGB (Ergänzungssatzung) für den Stadtteil Schneppenhausen**

**Aufstellungsbeschluss**

**Drucksache: IX/0294/1**

Stellungnahmen werden nicht abgegeben.

**Die Stadtverordnetenversammlung fasst auf Empfehlung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Verkehr folgenden Beschluss:**

1. Der Aufstellung der 1. Satzung gemäß § 34 Abs. 4 Satz 1 Nr. 3 (Ergänzungssatzung) für den Stadtteil Schneppenhausen, Gemarkung Schneppenhausen zum Zwecke der Einbeziehung einzelner Außenbereichsflächen in den im Zusammenhang bebauten Ortsteil wird zugestimmt. Das Verfahren ist nach den Regeln des § 34 Abs. 6 BauGB durchzuführen. Von der Möglichkeit des § 34 Abs. 5 einzelne Festsetzung gem. § 9 Abs. 1 und 3 Satz 1 sowie Abs. 4 zu treffen soll Gebrauch gemacht werden.
2. Der vorläufige Geltungsbereich der Satzung umfasst die folgenden Grundstücke: Gemarkung Schneppenhausen, Flur 5, Flurstück Nr.: 283/1 (westlicher Ortsrand, südlich der Worfelder Straße; siehe Anlage 1).

3. Der in Überarbeitung befindliche Flächennutzungsplan ist im Wege der Berichtigung anzupassen.
4. Der Magistrat wird beauftragt, weitere Verfahrensschritte gem. BauGB vorzubereiten.

**Abstimmungsergebnis:**  
einstimmig

**Tagesordnungspunkt 13**  
**Erste Satzung gemäß § 34 Abs. 4 Satz 1 Nr. 3 BauGB (Ergänzungssatzung) für den Stadtteil Gräfenhausen**  
**Aufstellungsbeschluss**  
**Drucksache: IX/0295/1**

Stellungnahme wird von der SPD-Fraktion abgegeben.

Die SPD-Fraktion stellt folgenden Antrag:  
Die Fläche für den Lärmschutzwall wird in der Änderungssatzung als solche ausgewiesen.

Stadtverordnetenvorsteher Dittrich lässt zuerst über den Antrag der SPD-Fraktion abstimmen.

**Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:**

Die Fläche für den Lärmschutzwall wird in der Änderungssatzung als solche ausgewiesen.

**Abstimmungsergebnis:**  
einstimmig

**Die Stadtverordnetenversammlung fasst auf Empfehlung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Verkehr folgenden Beschluss:**

1. Der Aufstellung der 1. Satzung gemäß § 34 Abs. 4 Satz 1 Nr. 3 (Ergänzungssatzung) für den Stadtteil Gräfenhausen, Gemarkung Gräfenhausen zum Zwecke der Einbeziehung einzelner Außenbereichsflächen in den im Zusammenhang bebauten Ortsteil wird zugestimmt. Das Verfahren ist nach den Regeln des § 34 Abs. 6 BauGB durchzuführen. Von der Möglichkeit des § 34 Abs. 5 einzelne Festsetzung gem. § 9 Abs. 1 und 3 Satz 1 sowie Abs. 4 zu treffen soll Gebrauch gemacht werden.
2. Der vorläufige Geltungsbereich der Satzung umfasst die folgenden Grundstücke:  
Gemarkung Gräfenhausen, Flur 6, Flurstücke Nr.: 2-16, 23, 24 und 94 tlw. (südlich der Wixhäuser Straße, westlich der A 5 und nördlich des Bebauungsplanes „In den Wernäckern“; siehe Anlage 1).
3. Der in Überarbeitung befindliche Flächennutzungsplan ist im Wege der Berichtigung anzupassen.
4. Der Magistrat wird beauftragt weitere Verfahrensschritte gemäß BauGB vorzubereiten.

**Abstimmungsergebnis:**  
einstimmig

**Tagesordnungspunkt 14**  
**Verbesserung der Wohnqualität im Stadtteil Riedbahn, Antrag der FWW-Fraktion**  
**Drucksache: IX/0239**

Stellungnahme wird von der FWW-Fraktion abgegeben.

**Die Stadtverordnetenversammlung fasst auf Empfehlung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Verkehr folgenden Beschluss:**

Der Antrag einschließlich der dem letzten Protokoll vom 13.02.2012 beigefügten Ergänzung wird als Arbeitspapier an den Magistrat überwiesen.

**Abstimmungsergebnis:**  
einstimmig

**Tagesordnungspunkt 15**  
**Verbesserung des Erholungsgebietes "Steinrod", Antrag der FWW-Fraktion**  
**Drucksache: IX/0243**

Stellungnahme wird von der FWW-Fraktion abgegeben.

**Die Stadtverordnetenversammlung fasst auf Empfehlung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Verkehr folgenden Beschluss:**

1. Der Antrag einschließlich der dem letzten Protokoll vom 13.02.2012 beigefügten Ergänzung wird als Arbeitspapier an den Magistrat überwiesen.
2. Ein studentisches Projekt zur Erstellung eines langfristigen Gesamtentwicklungskonzeptes für das Erholungsgebiet wird angestrebt.
3. Der Magistrat soll Informationen bei benachbarten Kommunen einholen, wie in diesen die die Problematik des Grillens an Seen behandelt wird.

**Abstimmungsergebnis:**  
einstimmig

**Tagesordnungspunkt 16**  
**Errichtung eines Hundespielplatzes - Zwischenbericht**  
**Drucksache: IX/0139/2**

Stellungnahmen werden nicht abgegeben.

**Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:**

Die in der Drucksache enthaltene Vorgehensweise wird zur Kenntnis genommen und dem weiteren Verfahrensvorschlag wird zugestimmt.

**Abstimmungsergebnis:**

einstimmig

**Tagesordnungspunkt 17**  
**Breitbandinitiative „Eigenes Netz“ des Landkreises Darmstadt-Dieburg**  
**Drucksache: IX/0307/1**

Stellungnahmen werden von den Fraktionen von CDU, FWW, SPD und Herrn Lützkendorf abgegeben.

Die CDU-Fraktion stellt folgenden Zusatzantrag:  
„Alternative Anbieter sind anzufragen, für welche Kosten eine entsprechende schnelle Internetverbindung verwirklicht werden kann.“

Herr Stein verlässt bei der Beratung der Drucksache die Sitzung der Stadtverordnetenversammlung.

Stadtverordnetenvorsteher Dittrich lässt zuerst über den Zusatzantrag der CDU-Fraktion abstimmen.

**Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:**

Alternative Anbieter sind anzufragen, für welche Kosten eine entsprechende schnelle Internetverbindung verwirklicht werden kann.

**Abstimmungsergebnis:**  
einstimmig

Im Anschluss daran lässt Stadtverordnetenvorsteher Dittrich über den Beschlussvorschlag der Drucksache abstimmen.

**Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:**

1. Dem Beitritt zu der Arbeitsgemeinschaft/dem Lenkungsausschuss des Landkreises Darmstadt-Dieburg zum weiteren Ausbau des Breitbandnetzes wird zugestimmt.
2. Die Federführung liegt in den Händen des Landkreises Darmstadt-Dieburg.
3. Der Magistrat erstattet regelmäßigen Bericht an die Stadtverordnetenversammlung.

**Abstimmungsergebnis:**  
einstimmig

**Tagesordnungspunkt 18**  
**Erhebung von Sondernutzungsgebühren von der Firma Google Street View, Antrag der CDU-Fraktion**  
**Drucksache: IX/0323**

Die CDU-Fraktion schlägt vor, den Antrag an den Ausschuss zu überweisen und mit der Drucksache IX/304/1 – Haushaltssicherungskonzept, Änderung der Sondernutzungssatzung zu beraten.

Dagegen erhebt sich kein Widerspruch

**Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:**

Der Antrag wird zur weiteren Beratung an den Haupt- und Finanzausschuss überwiesen.

**Abstimmungsergebnis:**

28	Ja-Stimmen	(6 CDU, 1 FWW, 8 ALW, 13 SPD)
2	Enthaltungen	(1 FWW, 1 bpw)

**Tagesordnungspunkt 19**

**Energiegenossenschaftsbeteiligung, Antrag der SPD-Fraktion  
Drucksache: IX/0324**

Stellungnahmen werden nicht abgegeben.

Es wird beantragt, die Drucksache an den Ausschuss zu überweisen.

**Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:**

Der Antrag der SPD-Fraktion wird zur weiteren Beratung an den Ausschuss für Umwelt und Energie überwiesen.

**Abstimmungsergebnis:**

29	Ja-Stimmen	(6 CDU, 2 FWW, 8 ALW, 13 SPD)
1	Enthaltung	(1 bpw)

**Tagesordnungspunkt 20**

**Ankauf von Grundstückspartellen zur Anlage von Biotopflächen, Antrag SPD-Fraktion  
Drucksache: IX/0325**

Stellungnahme wird von der FWW-Fraktion abgegeben.

Stadtverordnetenvorsteher Dittrich teilt mit, dass der Magistrat bereits diesbezüglich tätig wurde und der Antrag sich insoweit erledigt hat.

**Tagesordnungspunkt 21**

**Anbindung der Haltestelle "Einkaufszentrum" im Stadtteil Riedbahn in Richtung  
Weiterstadt, an die Buslinie, Antrag der ALW-Fraktion  
Drucksache: IX/0331**

Stellungnahme wird von der ALW-Fraktion abgegeben.

Die ALW-Fraktion beantragt, den Antrag an den Ausschuss zu überweisen und zur Ausschusssitzung eine Karte mit den ÖPNV-Linien vorzulegen/aufzuhängen.

**Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:**

Der Antrag wird zur weiteren Beratung an den Ausschuss für Stadtentwicklung und Verkehr überwiesen

**Abstimmungsergebnis:**

29	Ja-Stimmen	(6 CDU, 2 FWW, 8 ALW, 13 SPD)
1	Enthaltung	(1 bpw)

**Tagesordnungspunkt 22**

**Güterverkehrsstrasse entlang der BAB 5, Antrag der CDU-Fraktion**

**Drucksache: IX/0332**

Stellungnahmen werden von den Fraktionen von CDU, SPD und FWW abgegeben.

Die SPD-Fraktion stellt folgenden Änderungsantrag:

1. In einem Gesamtkonzept für die Eisenbahnneubautrasse zwischen Frankfurt a. M. und Mannheim muss sowohl eine schnelle ICE-Verbindung als auch eine leistungsfähige Verbindung für den Güterverkehr geplant werden.
2. Bei dem geplanten Trassenverlauf entlang der A 5 ist für das gesamte Stadtgebiet ein optimaler Lärmschutz, d.h. in Form einer Tunnellösung, sicherzustellen.

Es wird vorgeschlagen, den Antrag der CDU-Fraktion sowie den Änderungsantrag der SPD-Fraktion an den Ausschuss zu überweisen.

**Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgenden Beschluss:**

Der Antrag der CDU-Fraktion sowie der Änderungsantrag der SPD-Fraktion werden zur weiteren Beratung an den Ausschuss für Stadtentwicklung und Verkehr überwiesen.

**Abstimmungsergebnis:**

29	Ja-Stimmen	(6 CDU, 2 FWW, 8 ALW, 13 SPD)
1	Enthaltung	(1 bpw)

**Tagesordnungspunkt 23**

**Mitteilungen**

Stadtverordnetenvorsteher Dittrich teilt mit, dass Herr Baron sein Mandat als Stadtverordneter zum 31.03.2012 niedergelegt hat und gibt ihm Gelegenheit für eine Abschiedsrede.

Manfred Dittrich  
Stadtverordnetenvorsteher

Annette Zettel  
Schriftführerin